

<<菩角小屋>>

图书基本信息

书名：<<菩角小屋>>

13位ISBN编号：9787535840196

10位ISBN编号：7535840191

出版时间：2009年3月

出版时间：湖南少年儿童出版社

作者：（英）艾伦·亚历山大·米尔恩

页数：170

译者：文培红

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

前言

今日世界已进入网络时代。
网络时代的新媒体文化——互联网、电子邮件、电视、电影、博客、播客、手机、音像、网络游戏、数码照片等，虽然为人们获取知识提供了更多的选择和方便，但阅读却依然显得重要。
时光雕刻经典，阅读塑造人生。
阅读虽不能改变人生的长度，但可以拓宽人生的宽度。
尤其是经典文学的阅读。

人们需要文学，如同在生存中需要新鲜的空气和清澈的甘泉。
我们相信文学的力量与美丽，如同我们相信头顶的星空与心中的道德。
德国当代哲学家海德格尔这样描述文学的美丽：文学是这样一种景观，它在大地与天空之间创造了崭新的诗意的世界，创造了诗意生存的生命。
中国文学家鲁迅对文学的理解更为透彻，他用了一个形象的比喻：文学是国民精神前进的灯火。
是的，文学正是给我们生命以力量和美丽的瑰宝，是永远照耀我们精神领空的灯火。
我们为什么需要文学？

根本原因就在于我们需要力量、美丽与灯火，在于人类的本真生存方式总是要寻求诗意的栖居。
《全球儿童文学典藏书系》（以下简称《典藏书系》）正是守望我们精神生命诗意栖居的绿洲与灯火。

《典藏书系》邀请了国际儿童文学界顶级专家学者，以及国际儿童读物联盟（IBBY）等组织的负责人，共同来选择、推荐、鉴别世界各地的一流儿童文学精品；同时又由国内资深翻译专家教授，共同来翻译、鉴赏、导读世界各地的一流儿童文学力作。
我们试图以有别于其他外国儿童文学译介丛书的新格局、新品质、新体例，为广大少年儿童和读者朋友提供一个走进世界儿童文学经典的全新视野。

根据新世纪全球儿童文学的发展走向与阅读趋势，《典藏书系》首先关注那些获得过国际性儿童文学大奖的作品，这包括国际安徒生奖、纽伯瑞奖、卡耐基奖等。

国际大奖是一个重要的评价尺度，是界定作品质量的一种跨文化国际认同。
同时，《典藏书系》也将目光对准时代性、先锋性、可读性很强的“现代经典”。

当然，《典藏书系》自然也将收入那些历久弥新的传统经典。
我们希望，通过国际大奖、现代经典、传统经典的有机整合，真正呈现出一个具有经典性、丰富性、包容性、时代性的全球儿童文学大格局、大视野，在充分享受包括小说、童话、诗歌、散文、幻想文学等不同体裁，博爱、成长、自然、幻想等不同艺术母题，古典主义、浪漫主义、自然主义、现实主义、现代主义和后现代主义等不同流派，英语、法语、德语、俄语、日语等不同语种译本的深度阅读体验中，寻找到契合本心的诗意栖居，实现与世界儿童文学大师们跨越时空的心灵际会，鼓舞精神生命昂立向上。

在这个意义上，提供经典、解析经典、建立自己的经典体系是我们最大的愿景。

童心总是相通的，儿童文学是真正意义上的世界性文学。
儿童文学的终极目标在于为人类打下良好的人性基础。
文学的力量与美丽是滋润亿万少年儿童精神生命的甘露，是导引人性向善、生命向上的灯火。
愿这套集中了全球儿童文学大师们的智慧和心血，集中了把最美的东西奉献给下一代的人类美好愿景的书系，带给亿万少年儿童和读者朋友阅读的乐趣、情趣与理趣，愿你们的青春和生命更加美丽，更有力量。

《全球儿童文学典藏书系》顾问委员会 2007年9月18日

<<菩角小屋>>

内容概要

《菩角小屋》是作者继《小熊温尼菩》之后创作的第二本关于小熊温尼的童话。它由10个小故事组成，在这些故事里，小熊温尼和他的朋友们经历了一次次有趣的事件和探险，通过大家的齐心琢磨与探索，最终走到了美好的结局。

小熊温尼的形象被塑造得丰满而生动：他乐于助人、关心朋友，关键时刻总能挺身而出；虽然“只有一点点的脑子”，他却是一位天生的诗人，时常有新奇的主意，并具有独特的洞察力；加上他那天生憨厚可爱的模样，这头小傻熊的名字已成为世界儿童文学中不朽的经典！

小熊温尼的故事贴近儿童的心灵，能让小读者在轻松、和谐、温情的氛围中体会到友谊的温暖与独立思考的意义，学会关爱。

学会付出。

他带给我们的快乐，值得我们用心铭记。

作者简介

艾伦·亚历山大·米尔恩（1882-1956），英国著名剧作家、小说家、童话作家和儿童诗人。毕业于英国剑桥大学。

1906年起在英国老牌幽默漫画杂志《笨拙》工作，写了大量幽默诗文，并著有儿童诗集《当我们还很小的时候》、《我们已经6岁了》等。

其代表作有《小熊温尼·菩》、《菩

<<菩角小屋>>

书籍目录

第1章 为伊呦在菩角建一个家第2章 跳跳虎来到森林里吃早餐第3章 瑞比组织了一场搜救小猪差点又遭遇了长鼻怪第4章 跳跳虎不会爬树第5章 瑞比忙了一天我们知道了克里斯托弗·罗宾上午做些什么第6章 温尼发明了一种新游戏伊呦参加了第7章 跳跳虎不跳了第8章 小猪做了件了不起的事情第9章 伊呦找到“乌庐”猫头鹰搬了进去第10章 克?斯托弗·罗宾和温尼来到“魔地”我们把他们留在了那里

<<菩角小屋>>

章节摘录

第1章 为伊呦在菩角建一个家 一天，小熊温尼，菩无事可做，他想他应该做点什么，于是就决定去小猪的家看看小猪在做什么。天还下着雪，他走过森林里积雪覆盖的小道。他还以为小猪会在炉火前暖脚趾，但是让他吃惊的是，小猪家的门敞开着，他越往里面看，就越发肯定小猪不在。

“他出门了。”

“温尼有些难过，“的确如此。他不在家，我得自己快点想想。真糟糕！”

但是，温尼首先想到的是——使劲地敲门，以便更好地确定小猪是否真不在家……他等着小猪回答的同时，就一直上上下下地跳着来取暖。这时，一支小曲浮现在他的脑海里，在他看来那是很好的一支曲子，一首为别人哼唱的、充满希望的歌。

雪越下越大， 滴得儿哩嘞， 雪下个不停， 滴得儿哩嘞， 雪下个不停， 滴得儿哩嘞。

没有人知道， 滴得儿哩嘞， 我的脚趾越来越冷， 滴得儿哩嘞， 我的脚趾头。滴得儿哩嘞。

越来越冷。

“所以，我要做的事，”温尼说，“就是这事。我要先回家，看看几点了，说不定得在脖子上围上围巾，然后去看看伊呦，把这支小曲子唱给他听。”

温尼赶回自己的家。

一路上他的脑袋满是那首要为伊呦唱的小曲，他都几乎准备好唱了。

这时他突然看到小猪已坐在他那把最好的扶手椅上，就只得站在那儿挠自己的头，弄不清这到底是谁的家。

“你好，小猪，”他说，“我还以为你出门去了呢。”

“不，”小猪说，“出门去的是你，温尼。”

“事实上，”温尼说，“我就知道我们两个中有一个出门去了。”

他抬头看看他的钟，钟的指针指到11点差5分。

几个星期前，指针就已指到那地方了。

“快11点了，”温尼高兴地说，“你来得正是时候，是吃一点东西的时间了。”

他边说边把脑袋探进橱柜，“然后我们就出去，小猪，我要把我的歌唱给伊呦听。”

“哪首歌，温尼？”

“就是我们要唱给伊呦的那首歌。”

温尼解释说。

半小时后，温尼和小猪出门去，而钟上的指针仍然指向11点差5分。

风慢慢地小了，雪花似乎已经厌倦了打着圈向下飘去追上前面的雪花，现在它们轻轻地飘啊飘，直到在地面找到可以落脚的地方。

有时候，那地方是温尼的鼻子，有时候又不是。

不一会儿，小猪的脖子上就围上了一条白色的围巾，而他的耳朵后面却感到从未有过的寒冷。

“温尼，”最后小猪有点不好意思地说，因为他不想让温尼以为他要放弃，“我只是在想，我们现在回家去，练习你的歌，然后明——天，或者后——天，我们碰到伊呦时再唱给他听。你看怎么样？”

“那是一个好主意，小猪。”

温尼说，“我们现在边走边练，因为它是特别的、适合在室外唱的歌，是在 下雪时唱的歌。”

“你肯定吗？”

<<菩角小屋>>

”小猪焦急地问。

“小猪，你听了就会明白的。

因为它是这样开始的：雪越下越大，嘀得儿哩嘞。

” “嘀得儿哩什么？”

”小猪问。

“嘞，”温尼说，“我加了‘嘞’进去是为了让它更适合哼唱，雪越下越大，越下越大——”

“你没说下雪了吗？”

” “说过，但那是在这之前。

” “在‘嘀得儿哩嘞’之前？”

” “它是一种不同的‘嘀得儿哩嘞’。

”温尼说，他现在越发糊涂了，“我给你好好唱一遍，然后你就会明白了。

” 于是他又唱了一遍。

雪越下越大， 嘀得儿哩嘞， 雪不停地下， 嘀得儿哩嘞。
没有人知道， 嘀得儿哩嘞， 我的脚趾有多冷， 嘀得儿哩嘞， 我的脚趾有多冷，
嘀得儿哩嘞。

温尼就这样把这歌唱了一遍，而这就是唱这首歌最好的方式。

他唱完了，等着小猪对他说：那是他听过的所有关于下雪天的歌曲中最好的一首。

然而，小猪仔仔细细地把这事想了好久，才严肃地说：“冻得最厉害的不是脚趾，而是耳朵。”

” 他们离伊叻住的“忧郁之地”越来越近了。

小猪的耳朵背后积满了雪，他很累了，于是他们走进一片小小的松树林，坐在树林的入口。

他们已走出雪地，但仍然很冷。

为了取暖，他们把温尼编的歌唱了整整六遍。

小猪唱“嘀得儿哩嘞”部分，而温尼唱其余部分。

他们在适当的地方用枝条抽打树干来打节拍，过了一会儿他们就觉得暖和多了，又说起话来。

“我一直在想，”温尼说，“我一直在想的是这个。

我一直在想伊叻。

” “伊叻的什么？”

” “就是，可怜的伊叻无处安身。

” “他是没有住所。

”小猪说。

“小猪，你有房子，我有房子，它们都是很好的房子，克里斯托弗·罗宾有房子，猫头鹰、袋鼠、瑞比有房子，甚至瑞比的亲戚朋友什么的也有房子，唯独可怜的伊叻却什么也没有。

所以我想的是：让我们为他造一座房子。

” “那真是一个伟大的想法。

我们在哪儿建房呢？”

”小猪说。

“我们就在这儿建，”温尼说，“就在林子边，可以避风，因为这就是我所想的。

我们就把这地方叫做‘菩角’，我们就在‘菩角’建一座房子。

” “在林子那边有一堆树枝，”小猪说，“我看见了，很多很多树枝，堆在一起的。

” “谢谢你，小猪，”温尼说，“你刚才说的将对我们有很大的帮助。

因此，如果‘菩角’不那么好听的话，我们可以把这个地方叫做‘菩和小猪之角’，虽然‘菩角’听起来更好，因为更简短，更像一个角落。

跟我来。

” 于是他们去林子的另一边取树枝。

整个上午克里斯托弗·罗宾都在室内玩去非洲的游戏，他正好下船，在想外面的情况怎么样了，突然听到有人在敲门，不是别人，正是伊叻。

“你好，伊叻，”克里斯托弗·罗宾开门走出来，说，“你好吗？”

<<菩角小屋>>

” “雪还在下着。

” 伊呦忧郁地说。

“是啊。

” “而且还在结冰。

” “是吗？”

” “是的，”伊呦说，“但是，”他高兴了一点儿，“我们最近倒没有遭遇到地震。

” “怎么了，伊呦？”

” “没什么，克里斯托弗·罗宾，没什么要紧的。

我想你没有见到一座房子，或者是别的什么地方的什么东西吧？

” “怎样的房子？”

” “就是一座房子。

” “谁住在那儿？”

” “我。

至少我认为我住在那儿，但我又怀疑没有人住那儿，毕竟，我们不是人人都有房子的。

” “但是，伊呦，我不知道——我还一直以为——” “我不知道是怎么回事，克里斯托弗·罗宾。

但是因为雪和这样那样的事，更别提冰柱什么的，在凌晨三点时我住的地方并不像别人所想象的那么热，因为它不挡风。

不知道你是否明白我的意思——一点也不舒服，不暖和。

事实上，克里斯托弗·罗宾，”他继续大声说，“这是你我之间的秘密，不要告诉别人，它的确很冷。

” “噢，伊呦！”

” “我的想法是：如果知道我很冷，其他人会很难过的。

他们没有脑子，只有一不小心被吹进他们脑袋里的一点点灰色的绒毛。

他们不思考，但是如果雪继续这样下六个星期，他们中某个人就会想：伊呦凌晨三点不会有多热。

然后，事情就会传开，他们会感到难过。

” “噢，伊呦！”

” 克里斯托弗·罗宾现在已经感到难过了。

“我指的不是你，克里斯托弗·罗宾，你与他们不一样。

所以事情发展的结果，是我自己在我的小树林边建了一座房子。

” “真的吗？”

真令人兴奋！

” “但是真正让人感到兴奋的是，”伊呦用他那最阴郁的语气说，“今天早上我离开的时候，它还在那儿，但是，当我回去时，它却不见了。

没什么，很自然，因为它不过是伊呦的房子，但我还是想知道是怎么回事。

” 克里斯托弗·罗宾并没停下来想想这个问题，他已回到他的房间，迅速地戴上防水帽，穿上防水鞋，又披上了防水雨衣。

“我们马上一起去寻找。

” 他大声向伊呦喊道。

“有时，”伊呦说，“有人在拿走别人的房子时，会留下一两样他们不需要的东西，乐意让原来的主人拿回去，不知你是否明白我的意思。

所以我想只要我们去——” “跟我来。

” 克里斯托弗·罗宾说。

他们走得很快，不一会儿，就来到了小松林边的田野上的那个角落，而伊呦的房子早已不见踪影。

” “你看，”伊呦说，“连根棍子都没有留下。

当然，至少我还能用这些雪做点儿什么，而不应该满腹牢骚。

<<菩角小屋>>

” 但是克里斯托弗·罗宾并没有听伊呦说话，他在留意听另一种声音。

“你听见什么了没有？”

” “什么声音？”

好像有人在笑？

” “你听。”

” 他们一起聆听……那是一种低沉的、粗粗的声音，在用唱歌的调子说“雪越下越大，雪不停地下”，中间夹杂着又细又尖的“嘀得儿哩嘭”。

“是温尼。”

” 克里斯托弗·罗宾兴奋地说。

“有可能。”

” 伊呦说。

“还有小猪！”

” 克里斯托弗·罗宾兴奋地说。

“很可能。”

” 伊呦说，“我们现在需要的是一头训练有素的警犬。”

” 这时，歌词突然变了。

“我们建好了房子！”

” 那个低沉的声音唱道。

“嘀得儿哩嘭！”

” 那个尖尖的声音唱道。

“这是一座漂亮的房子……” “嘀得儿哩嘭……” “我希望它属于我……” “嘀得儿哩嘭！”

” “温尼！”

” 克里斯托弗·罗宾叫道。

“是克里斯托弗·罗宾！”

” 温尼急切地说。

“他就在我们取树枝的那个地方。”

” 小猪说。

“跟我来。”

” 温尼说。

他们从骑着的木门上跳了下来，赶快来到林边的角落，一路上温尼都发出欢迎的声音。

温尼与克里斯托弗·罗宾亲切地拥抱。

“哦，伊呦也在。”

” 他边说边用肘碰碰小猪，小猪又用肘碰碰他，他们暗自想：我们为伊呦准备好了一个多大的惊喜啊！”

“你好，伊呦！”

” “你好，温尼。”

星期四该说两遍这样的话。

” 温尼正准备问为什么是星期四，克里斯托弗·罗宾已开始讲伊呦丢失了房子这个悲惨的故事。

温尼和小猪听着听着，眼睛越瞪越大。

“你说你把房子建在什么地方？”

” “就在这儿。”

” 伊呦回答。

“用树枝搭建的吗？”

” “是的。”

” “噢！”

” 小猪说。

<<菩角小屋>>

“什么？”

”伊呦问。

“我只是随便说了声‘噢’而已！”

”小猪紧张地回答。

他用哼“我们现在该怎么办”的调儿又唱了一两遍“嘀得儿哩嘭”，好让自己放松下来。

“你肯定它是一座房子吗？”

”温尼问，“我的意思是，你肯定房子就建在这里吗？”

”“当然肯定。”

”伊呦说。

他嘟哝着，“有些人根本就没有头脑。”

”“喂，怎么了，温尼？”

”克里斯托弗·罗宾问。

“噢，”温尼支支吾吾地说，“事实是，事情是……你知道……事情是这样的……”温尼说，似乎有什么东西在告诉他自己并没有解释得很清楚，于是他又用肘捅了捅小猪，示意他说。

“事情是这样的，”小猪急促地说，“只是更暖和些。”

”他沉思了一会儿又说。

“什么更暖和些？”

”“林子的另一边，伊呦的房子坐落的地方。”

”“我的房子？”

”伊呦问，“我的房子是建在这里的。”

”“不，”小猪非常肯定地说，“是建在林子的那一边。”

”“因为那边比这边更暖和些……”温尼说。

“但是我应该知道——”“来，看看。”

”小猪简单地说了一句，然后他就在前面带路了。

“不会有两座房子挨得这么近。”

”温尼说。

他们来到菩角，伊呦的房子看起来真的很舒适。

“就是这个。”

”小猪说。

“里面与外面一样好。”

”温尼自豪地说。

伊呦走进了房子……又走了出来。

“真是太非同寻常了！”

”他说，“这是我的房子，我把它建在刚才我说的那个地方，一定是风把它吹到这里的。风把房子吹过了林子，吹到了这里，还完好无损。”

事实上，这地方更好。

”“好得多啊。”

”温尼和小猪齐声说。

“这正好说明了一点点麻烦有时也会变成好事。”

”伊呦说，“温尼，你明白了吗？”

小猪，你明白了吗？”

先要有头脑，然后就是努力工作。

看看！

这才是建房的方法。”

”伊呦自负地说。

于是他们就让伊呦进了房子。

克里斯托弗。

<<菩角小屋>>

罗宾与他的朋友温尼和小猪一起回去吃午饭。

在路上，他们告诉了罗宾他们犯的可怕的错误。

他们笑完了，就一路唱着那首适合在下雪天的户外唱的歌回家了，小猪还是拿不准调子，就只唱着“滴得儿哩嘭”那部分。

“我知道这看上去容易，”小猪自言自语，“但并非人人都能做得好。”

<<菩角小屋>>

媒体关注与评论

小熊温尼的故事贴近儿童的心灵，能让小读者在轻松、和谐、温情的氛围中体会到友谊的温暖与独立思考的意义，学会关爱，学会付出。

——文培红 如果有可能，我也希望能够与小熊温尼及其朋友们一道，在万亩林的乡野边上，边唱边聊边吃边胡思乱想，以此纪念那永远不再的童年。

——艾斯苔尔 小熊温尼的故事已在迪斯尼的动画中看到过，但《菩角小屋》还是给我带来了新的惊喜。

米尔恩那诙谐的语言充满了魅力，与温尼的形象相得益彰。

——亚马逊网友

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>